

**НАСИЛЬСТВЕННЫЕ ДЕЙСТВИЯ ВНУТРИ СЕМЬИ
ПОГОВОРИТЕ ОБ ЭТОМ ДО ТОГО, КАК ВЫ ОКАЖЕТЕСЬ НЕ
В СОСТОЯНИИ СДЕЛАТЬ ЭТО.**

ПОЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ

3 9 1 9

Во Франции, каждые три дня умирает женщина в результате побоев, нанесенных супругом или партнером.
Жертва или свидетель внутрисемейных насильственных действий, позвоните по телефону 3919. Вы получите советы и информацию в отношении дальнейших действий.

Стоимость звонка в соответствии с местным тарифом. С понедельника по субботу с 8 ч до 22 ч. В праздничные дни с 10 ч до 20 ч.
Свобода – Равенство – Братство
Французская Республика
Министерство занятости, социальной сплоченности и жилья
Делегированное министерство социальной сплоченности и паритета



Ministère de l'emploi,
de la cohésion sociale
et du logement

УНИЖЕНИЯ, ОСКОРБЛЕНИЯ, УГРОЗЫ, ПСИХОЛОГИЧЕСКОЕ ДАВЛЕНИЕ, ПОБОИ, НАПАДЕНИЯ НА СЕКСУАЛЬНОЙ ПОЧВЕ, ИЗНАСИЛОВАНИЯ...

совершаемые супругом (в том числе, бывшим) или партнером (в том числе, бывшим), - все эти насильственные действия наказуемы в соответствии с законом.

ЧТОБЫ ВЫРВАТЬСЯ ИЗ ЗАМКНУТОГО КРУГА: РАЗОБЛАЧЕНИЕ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

▪ **Если вы стали свидетелем насильственных действий,** имеющих место внутри семейной пары, необходимо сразу же предупредить об этом, с первых же отмеченных фактов.

➤ Куда обратиться?

К социальному работнику мэрии или генерального совета, в органы полиции или жандармерии, в ассоциации, чья деятельность направлена на борьбу с насилием...

Неоказание помощи лицу, находящемуся в опасности, карается законом. Работникам некоторых профессий, обязанным соблюдать **профессиональную тайну**, в определенных обстоятельствах закон разрешает ее нарушение. В частности, это касается врачей, которые имеют право разгласить сообщенные им факты **с согласия пострадавшего**.

▪ **Если вы стали жертвой насилия** в вашей семье, обязательно поговорите об этом с людьми из вашего окружения и/или с лицами, которым вы доверяете, с врачом, социальным работником мэрии или генерального совета, обратитесь в ассоциации, чья деятельность направлена на борьбу с насилием, в органы полиции или жандармерии, к адвокату, к муниципальному советнику и пр.

Для возбуждения преследований, желательно подать жалобу. Обратиться с жалобой можно в любое время в любой комиссариат или бригаду жандармерии. Данные службы обязаны ее зарегистрировать. Впоследствии возможно предоставить медицинское заключение. После изложения фактов пострадавшим лицом, ему вручается расписка о приеме жалобы, и, по его просьбе, копия жалобы.

КАКИЕ ШАГИ НЕОБХОДИМО ПРЕДПРИНЯТЬ?

▪ **Как можно скорее пройти медицинское обследование**

Независимо от того, была ли подана жалоба или нет, важно чтобы врач подтвердил наличие следов насильственных действий, физических и психологических, у пострадавшего лица. Медицинское заключение их констатирующее является полезным элементом доказательства в рамках судебной процедуры, даже в том случае, если она происходит многие месяцы спустя.

➤ Что содержит в себе медицинское заключение?

Медицинское заключение описывает в соответствии с определенной схемой, по возможности с фотографиями в качестве подтверждения, все констатированные повреждения, их физические и психические последствия, а также рекомендованное лечение. Оно содержит резюме рассказа о нападении, описанного жертвой.

В зависимости от тяжести фактов, оно может сопровождаться оценкой полной потери трудоспособности (ИТТ), независимо от того, занимается жертва профессиональной деятельностью или нет. Оценка полной потери трудоспособности должна отражать источник и период потери трудоспособности, возникшей в результате перенесенного физического и психологического травматизма. Она оказывает влияние на юридическую квалификацию фактов и на назначенное наказание.

▪ **Где получить медицинскую помощь и медицинское заключение?**

• В больнице (в медико-юридических отделениях с вызовом офицера судебной полиции или в отделениях скорой помощи).

• У врача терапевта.

➤ Сбор свидетельских показаний

Свидетельские показания, написанные близкими, друзьями или соседями, являются важным элементом для подкрепления заявления жертвы насилия. Они должны быть подписанными, с проставленной датой, к ним должна прилагаться ксерокопия удостоверения личности свидетеля.

▪ **Сообщение фактов**

➤ Посредством подачи жалобы

Для того чтобы возбудить судебное преследование, в первую очередь необходимо подать жалобу, либо в органы полиции или жандармерии, либо обратившись в письменной форме непосредственно к прокурору республики.

➤ Посредством подачи простого заявления

Если жертва не желает подавать жалобу, тем не менее, рекомендуется заявить о насильственных действиях в полицейский комиссариат (рукоприкладство) или в жандармерию (протокол судебного расследования). Данные заявления позволяют сохранить письменные следы насильственных действий, которым подверглась жертва.

В СЛУЧАЕ СРОЧНОЙ НЕОБХОДИМОСТИ ПОЗВОНИТЕ В ПОЛИЦИЮ ИЛИ ЖАНДАРМЕРИЮ ПО НОМЕРУ 17 ИЛИ В СКОРУЮ ПОМОЩЬ ПО НОМЕРУ 15.

КАКОВЫ ВОЗМОЖНЫЕ СУДЕБНЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ?

Прокурор может привлечь к ответственности лицо, виновное в совершении насильственных действий, как в случае подачи жалобы, так и в случае получения предупреждения о совершенных фактах.

В отношении автора насильственных действий возможно применение уголовных санкций, а также, до вынесения судебного решения, мер безопасности: удаление из совместно обитаемого жилища, помещение под судебный надзор (лицу, виновному в совершении насильственных действий, вменяется соблюдение определенных обязательств, например, запрет приближаться к пострадавшему лицу) или временное помещение под стражу.

▪ В зависимости от серьезности фактов и срочного характера ситуации, прокурор Республики может:

➤ возбудить уголовное преследование против автора насилия, вызвав его судебной повесткой, или возбудив дело в исправительном суде без предварительного следствия, а также, обратиться к следственному судье для проведения углубленного расследования, в случае особо серьезных обстоятельств;

➤ вынести постановление о мерах, альтернативных привлечению к уголовной ответственности: призыв к соблюдению закона, уголовно-правовое соглашение или посредничество; необходимо отметить, что пострадавшее лицо вправе отказаться от предложенного уголовно-правового посредничества;

➤ отказать в возбуждении уголовного дела вследствие жалобы (отсутствие доказательств, несоблюдение процессуальных норм).

Пострадавшее лицо может также обратиться непосредственно в канцелярию суда большой инстанции (Tribunal de Grande Instance) и вызвать лицо, виновное в совершении насильственных действий, предстать перед исправительным судом в назначенный день. Привлекать к ответственности данным способом рекомендуется лишь в том случае, если речь идет о простых и неопровержимых фактах.

На любом этапе уголовной процедуры судебные органы могут предложить или приказать лицу, виновному в совершении насильственных действий, проживание вне семейного жилища, сопровождая данную меру запретом появляться в жилище, а также в его непосредственной близости.

В любом случае, судебные органы обязаны информировать пострадавшее лицо о мерах, предпринятых в ответ на его жалобу.

На любом этапе уголовной процедуры пострадавшее лицо может предъявить гражданский иск с целью получения возмещения нанесенного ему вреда.

КАКИЕ ВОЗМОЖНЫ САНКЦИИ?

В зависимости от тяжести фактов насилия, наказание может варьироваться от штрафа до тюремного заключения. Также может быть вынесено решение о дополнительных санкциях, таких, например, как обязательное наблюдение терапевтом.

Имейте в виду, что в случае убийства, изнасилования, нападений на сексуальной почве закон предусматривает более суровые наказания, в том случае, если они совершаются внутри семьи, даже между супругами, находящимися в разводе.

В КАКОЙ ФОРМЕ МОЖНО ПОЛУЧИТЬ ПОМОЩЬ?

▪ Совет/юридическая помощь

➤ Адвокаты

Для получения координат одного из адвокатов, необходимо обратиться в суд большой инстанции по месту жительства.

➤ Прочие организации, куда вы можете обратиться

Специализированные ассоциации, бесплатные юридические консультации во дворце правосудия, в домах юстиции и права, в мэриях, в социальных службах.

В рамках оказания правовой помощи государство может полностью или частично оплатить расходы, связанные с отправлением правосудия.

Для того чтобы попросить оказать вам такую помощь, необходимо взять формуляр в суде, в доме юстиции и права или в мэрии. Некоторые страховые компании также предлагают правовую защиту в рамках контрактов страхования гражданской ответственности.

▪ Жилье

➤ В случае если пострадавшее лицо желает остаться в занимаемом жилье

• Если пострадавший супруг состоит в браке, он может в срочном порядке обратиться к судье по семейным вопросам в суде большой инстанции для получения разрешения на предоставление в его распоряжение супружеского жилья и на выселение второго супруга, не дожидаясь подачи ходатайства о разводе или о раздельном проживании супругов. Однако упомянутое ходатайство должно быть подано в течение четырех месяцев.

• Если пострадавшее лицо состоит в сожительстве и является единственным владельцем жилья, оно имеет право продать жилье без разрешения своего партнера и попросить о его выселении, обратившись в суд большой инстанции. Можно также обратиться в суд по поводу выселения партнера в том случае, если пострадавшее лицо является единственным нанимателем квартиры.

➤ В случае если пострадавшее лицо желает покинуть занимаемое жилье

Пострадавшее лицо может покинуть занимаемое жилье без судебного разрешения, забрав с собой, в соответствующем случае, детей. В этом случае оно должно как можно скорее обратиться к судье по семейным вопросам, для того чтобы судья мог вынести решение о порядке осуществления родительских прав.

В случае трудностей с жильем, коммунальные центры социальных действий, специализированные ассоциации могут предложить предоставление срочного жилья на короткий период или более долгосрочные решения. Необходимо обратиться в социальную службу или в случае срочной необходимости позвонить по номеру 115.

В случае ухода из супружеского жилья, очень важно сообщить об этом, с указанием причин, в полицейский комиссариат или в жандармерию. С разрешения прокуратуры или следственного судьи, данные организации могут быть избраны в качестве вашего почтового адреса. Условным местом жительства также может быть избран адрес вашего адвоката.

Необходимо забрать с собой официальные документы (семейную книжку, удостоверение личности, вид на проживание и т.д.), а также важные документы (чековые книжки, квитанции об уплате квартплаты, зарплатные бюллетени, карточку социального страхования, медицинскую карту, фактуры и пр.), а также документы, которые могут быть использованы в качестве доказательств.

▪ Профессиональная деятельность

В случае если пострадавшее лицо подает жалобу и вынуждено сменить место жительства, и в результате чего покинуть свой рабочий пост, данное лицо может воспользоваться правом на получение пособия по безработице.

▪ Финансовая помощь

➤ В зависимости от доходов, возраста и семейного положения, возможно получить:

• Пособие для родителя одиночки (API), необходимо обратиться в кассу выплаты семейных пособий (caisse d'allocations familiales) или в кассу социальной взаимопомощи работников сельскохозяйственного сектора (caisse de mutualité sociale agricole).

• Минимальное пособие по интеграции (RMI), необходимо обратиться в компетентный отдел Генерального совета (Conseil général).

• Помощь фонда помощи молодежи (FAJ), необходимо обратиться в социальную службу департамента или в локальную миссию.

Предъявитель временного вида на проживание, в качестве супруга(-и) французского гражданина(-ки) или в рамках семейного объединения:

Префект может возобновить временный вид на проживание даже в том случае, если данное лицо не удовлетворяет критерию совместной жизни в силу насильственных действий со стороны своего супруга.

ПОЛЕЗНЫЕ АДРЕСА И КООРДИНАТЫ

- Получение информации по вопросам насильственных действий внутри семьи: 39 19 (**СТОИМОСТЬ ЗВОНКА В СООТВЕТСТВИИ С МЕСТНЫМ ТАРИФОМ, С ПОНЕДЕЛЬНИКА ПО СУББОТУ С 8 Ч ДО 22 Ч, В ПРАЗДНИЧНЫЕ ДНИ С 10 Ч ДО 20 Ч**).
- Министерство по вопросам женских прав (Ministère chargé des Droits des Femmes)
www.femmes-egalite.gouv.fr
- Министерство внутренних дел и обустройства территории
Служба помощи пострадавшим
(Ministère de l'Intérieur et de l'Aménagement du Territoire
Délégation aux victimes)
3-5 rue Cambacérès
75008 PARIS
www.interieur.gouv.fr
- Министерство юстиции (Ministère de la Justice)
www.justice.gouv.fr
- Служба помощи детям, пострадавшим от жестокого обращения (Allô Enfance maltraitée): **119 (бесплатные звонки в течение всей недели)**
- Департаментская служба помощи лицам, пострадавшим от насильственных действий внутри семьи (SOS Violences Conjugales 42): 04 77 25 89 10
- Помощь пострадавшим: ASAS St-Etienne 04 77 49 21 30
AMAVIE Forez St-Just-St-Rambert 04 77 55 45 12
ARRAVEM Roanne 04 77 70 97 08
- Совет департамента Луары – Доступ к праву: 04 77 33 61 46
- Полиция / Жандармерия: 17
- Уполномоченная по вопросам женских прав и равенства: 04 77 48 48 99